



Caricatore portatile per veicoli elettrici HIMS

HCTK-7-PS

7 kW · Monofase (230 V) · Type 2

Manuale d'uso

Legga questo manuale prima di utilizzare il dispositivo e lo conservi per future consultazioni.

Indice

1	Avvertenze di sicurezza	3
2	Avvertenze di sicurezza aggiuntive — utilizzo portatile	3
3	Contenuto della confezione	4
4	Centralina di controllo.....	5
5	Display.....	5
6	Impostazione della corrente di ricarica	6
7	Connessione all'applicazione (tramite Wi-Fi).....	6
8	Connessione all'applicazione (tramite Bluetooth)	7
9	Avvio e arresto della ricarica tramite applicazione.....	8
10	Interfaccia utente	10
11	Codici di errore.....	10
12	Manutenzione e conservazione	11
13	Situazioni di emergenza.....	12
14	Specifiche tecniche	13
15	Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE/WEEE).....	14
16	Garanzia legale nell'UE.....	14

1 Avvertenze di sicurezza

Non utilizzi il dispositivo in impianti privi di protezione differenziale da 30 mA (RCD).

-  Non utilizzi un caricatore danneggiato e/o sporco. Prima dell'uso, controlli il cavo e il collegamento della spina.
-  Non modifichi né ripari i componenti elettrici. Per risolvere eventuali guasti ed effettuare riparazioni sul caricatore, si rivolga esclusivamente a personale specializzato.
-  La verifica, l'installazione e la prima messa in servizio della presa elettrica destinata al caricatore devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato e autorizzato. L'elettricista è pienamente responsabile della conformità alle norme e ai regolamenti applicabili.
-  Il caricatore deve essere utilizzato esclusivamente con sistemi di alimentazione dotati di un'adeguata messa a terra.
-  La sezione del cavo di alimentazione della presa elettrica deve essere dimensionata in funzione della lunghezza del cavo e delle normative locali.
-  Protegga le prese elettriche e i collegamenti delle spine dall'umidità, dall'acqua e da altri liquidi. Non immerga la centralina di controllo o il connettore di ricarica nell'acqua.
-  Non calpesti il cavo; non lo tiri, non lo pieghi e non lo annodi.
-  Verifichi che il connettore di ricarica, la spina, il cavo e la centralina di controllo non presentino anomalie quali graffi, corrosione o crepe.
-  Non effettui la ricarica se la presa è danneggiata, corrosa, incrinata o presenta collegamenti allentati. In tal caso, si rivolga a un tecnico qualificato per far sostituire la presa.
-  Se la spina si sporca o si bagna, la pulisca con un panno pulito e asciutto.
-  Prima della ricarica, verifichi che la spina e la presa siano compatibili, prestando particolare attenzione ai valori corretti di corrente e tensione.
-  Controlli la corrente in ingresso e si assicuri che la corrente di ricarica sia inferiore alla portata di corrente della presa e dell'impianto elettrico.
-  Durante la ricarica, non collochi il cavo vicino a oggetti ad alta temperatura.
-  Si sconsiglia di effettuare la ricarica sotto la luce diretta del sole, per evitare che il dispositivo interrompa la ricarica a causa del surriscaldamento.

2 Avvertenze di sicurezza aggiuntive — utilizzo portatile

Utilizzi il caricatore portatile esclusivamente con un'alimentazione elettrica adeguata e sicura. Prima di ogni utilizzo, controlli i collegamenti e le condizioni ambientali.

-  **Non utilizzi prolunghe.** Non colleghi il caricatore a prolunghe, prese multiple o avvolgicavi.
-  **Non utilizzi adattatori non idonei.** Utilizzi esclusivamente adattatori espressamente approvati dal produttore per il modello e il tipo di alimentazione interessati.
-  Non colleghi più adattatori in serie. Inserisca o sostituisca gli adattatori esclusivamente quando l'alimentazione elettrica è scollegata.
-  Non forzi la spina nella presa. Non utilizzi prese incompatibili o allentate.

- ⚠ Non posizioni il cavo di ricarica in punti in cui potrebbe essere investito dalle ruote dei veicoli. Protegga il cavo da schiacciamenti, abrasioni e tagli.
- ⚠ Non schiacci il cavo tra porte o finestre. Lo tenga lontano da spigoli vivi e superfici calde.
- ⚠ Non lasci il cavo senza protezione nelle zone di passaggio in cui le persone potrebbero inciampare.
- ⚠ Durante la ricarica, non copra la centralina di controllo né il cavo. Eviti condizioni che possano causare accumulo di calore.
- ⚠ Protegga spine, connettori e collegamenti elettrici dalla pioggia, dalle pozzanghere e da altri liquidi.
- ⚠ Non permetta ai bambini di giocare con il dispositivo. Posizioni il dispositivo e i relativi collegamenti fuori dalla portata dei bambini.
- ⚠ Impedisca agli animali domestici di mordere o tirare il cavo o di danneggiare i collegamenti.
- ⚠ Non lasci cadere il caricatore, non vi collochi sopra oggetti pesanti e non sospenda la centralina di controllo tramite il cavo.
- ⚠ Imposti la corrente di ricarica in modo che non superi la portata consentita dalla presa, dall'adattatore e dall'impianto elettrico.

Non effettui la ricarica con impianti elettrici privi di un'adeguata messa a terra, danneggiati o la cui capacità non sia stata verificata. Se ha dubbi sull'idoneità della presa, consulti un elettricista qualificato.

3 Contenuto della confezione

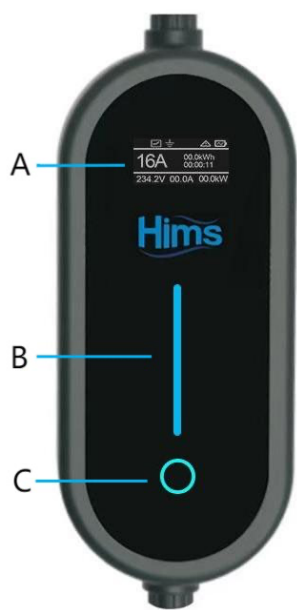


1. Connettore Type 2 (lato veicolo)
2. Spina di alimentazione — CEE blu, monofase (IEC 60309 · 32 A · 2P+E)

- 3. Centralina di controllo
- 4. Cavo di ricarica 5 m
- 5. Manuale d'uso

4

Centralina di controllo



	Componente	Funzione
A	Display	Visualizza le informazioni di ricarica e i dettagli dei guasti.
B	LED di stato	Indica lo stato del caricatore (vedere Interfaccia utente).
C	Pulsante di impostazione	Consente di modificare la corrente di ricarica.

5

Display



	Area	Informazioni visualizzate
A	Barra di stato	Icone di stato del dispositivo
B	Area principale	Corrente di ricarica selezionata, energia erogata (kWh) e durata della ricarica

	Area	Informazioni visualizzate
C	Riga inferiore	Tensione di ricarica (V), corrente (A) e potenza (kW)

I valori numerici mostrati nelle illustrazioni sono esempi e non rappresentano valori fissi del dispositivo.

Icone della barra di stato

Icona	Significato
	Monitoraggio della messa a terra attivo
	Ricarica ritardata attiva
	Guasto rilevato
	Pronto per la ricarica
	Ricarica in corso
	Ricarica completata

6 Impostazione della corrente di ricarica

Prema brevemente il pulsante di impostazione (C) per passare al livello di corrente successivo. La corrente selezionata viene visualizzata nell'area principale del display.

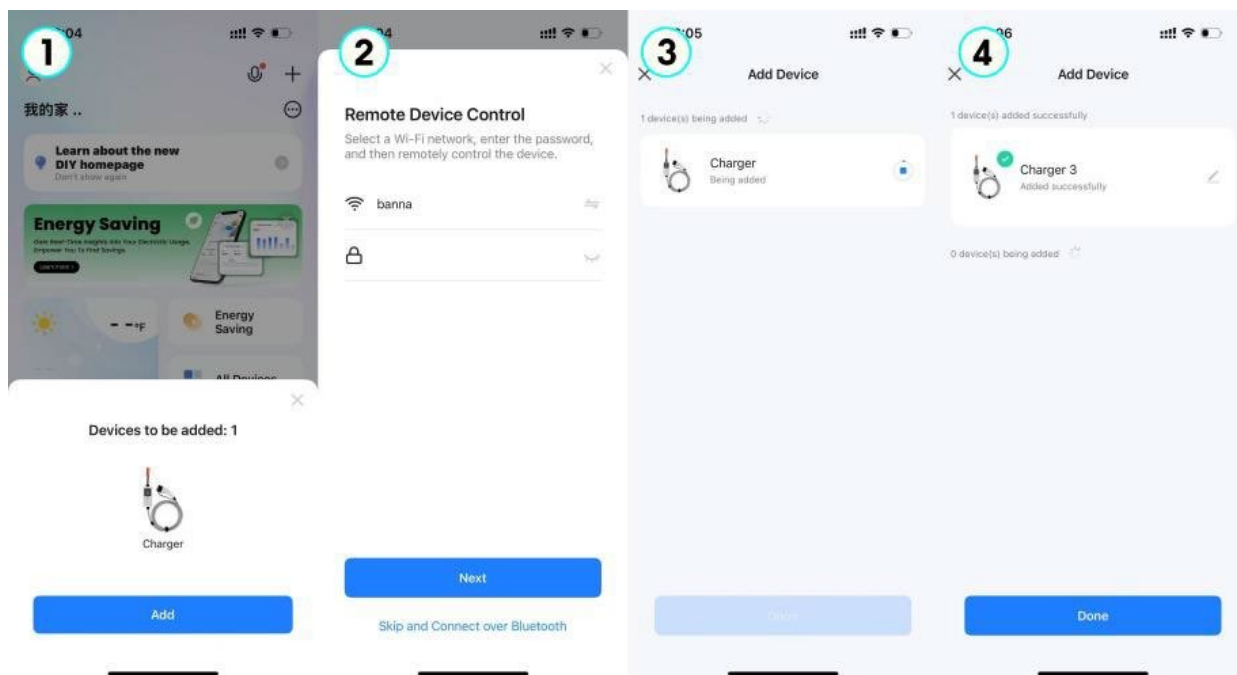
Caratteristica	Valore
Livelli di corrente	6 / 8 / 10 / 13 / 16 / 24 / 32 A
Corrente predefinita	16 A (50%)

Selezioni la corrente in base alla portata della presa e dell'impianto elettrico. In caso di dubbi, inizi con un livello di corrente basso e consulti un elettricista.

7 Connessione all'applicazione (tramite Wi-Fi)

Prima di iniziare

- Si assicuri che il caricatore sia acceso e si trovi entro 3 metri dal telefono.
- Si assicuri che sia disponibile una rete Wi-Fi alla quale il caricatore possa connettersi e che il telefono sia collegato alla stessa rete.



1 Apri l'applicazione e aggiungi il dispositivo

- Avvia l'applicazione **Smart Life**.
- L'applicazione rileva automaticamente il dispositivo e visualizza il messaggio "Devices to be added: 1".
- Tocchi il pulsante **"Add" (Aggiungi)** per avviare la configurazione.

2 Seleziona la rete Wi-Fi

- Seleziona la tua rete Wi-Fi a 2,4 GHz (le reti a 5 GHz non sono supportate).
- Inserisci la password della rete Wi-Fi.
- Tocchi il pulsante **"Next" (Avanti)** per continuare.

3 Attendi la connessione

- L'applicazione visualizza lo stato della connessione: "1 device(s) being added".

4 Completa la configurazione

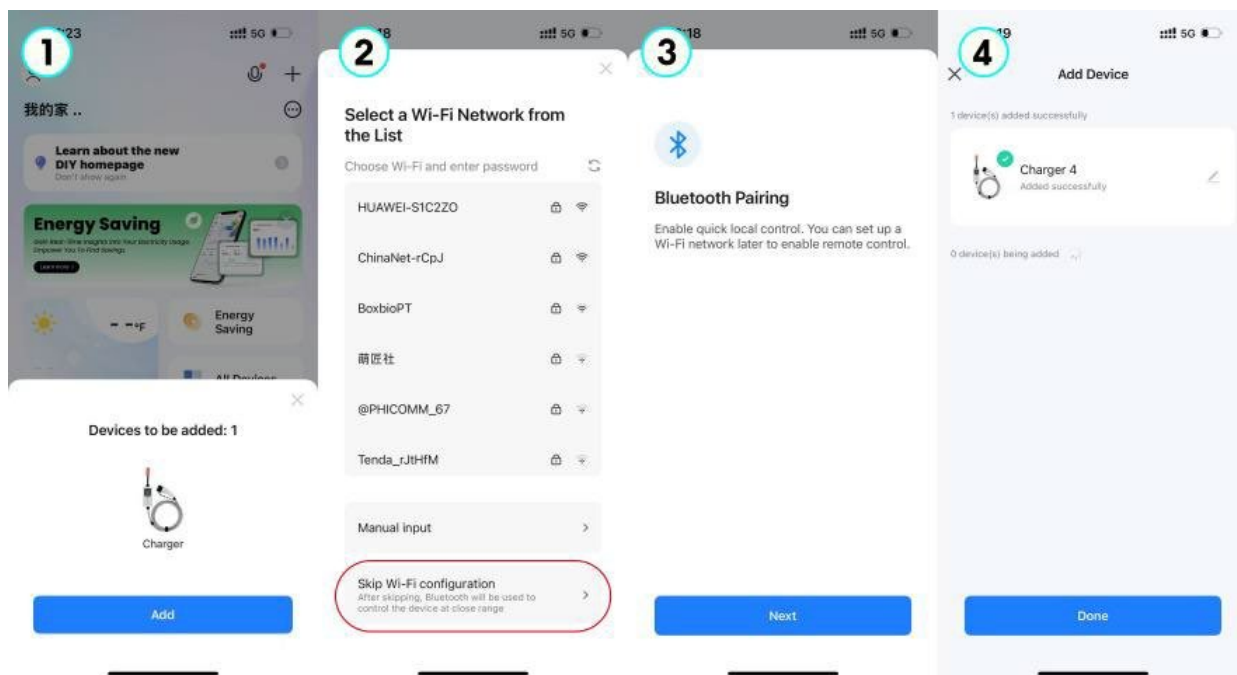
- Tocchi il pulsante **"Done" (Fine)**.
- Se desideri, tocca il nome del dispositivo per rinominare il caricatore.

8 Connessione all'applicazione (tramite Bluetooth)

Prima di iniziare

- Assicurati che il caricatore sia acceso e si trovi entro 3 metri dal telefono.
- Attiva il Bluetooth sul telefono e assicurati che sia disponibile una connessione Internet.

Tramite Bluetooth sono disponibili soltanto i comandi di base. Per l'accesso remoto è necessaria una connessione Wi-Fi.



- 1 **Apra l'applicazione e aggiunga il dispositivo**
 - Avvii l'applicazione **Smart Life**.
 - L'applicazione rileva automaticamente il dispositivo e visualizza il messaggio "Devices to be added: 1".
 - Tocchi il pulsante **"Add" (Aggiungi)** per avviare la configurazione.
- 2 **Salti la configurazione Wi-Fi**
 - Tocchi l'opzione **"Skip Wi-Fi configuration" (Salta la configurazione Wi-Fi)** e attenda la connessione Bluetooth.
 - In questo caso, il caricatore viene controllato tramite Bluetooth a breve distanza.
- 3 **Associazione Bluetooth**
 - L'applicazione visualizza il messaggio "Bluetooth pairing" (Associazione Bluetooth).
 - Tocchi il pulsante **"Next" (Avanti)** per continuare.
- 4 **Completi la configurazione**
 - Tocchi il pulsante **"Done" (Fine)**.
 - Se desidera, tocchi il nome del dispositivo per rinominare il caricatore.

Suggerimenti

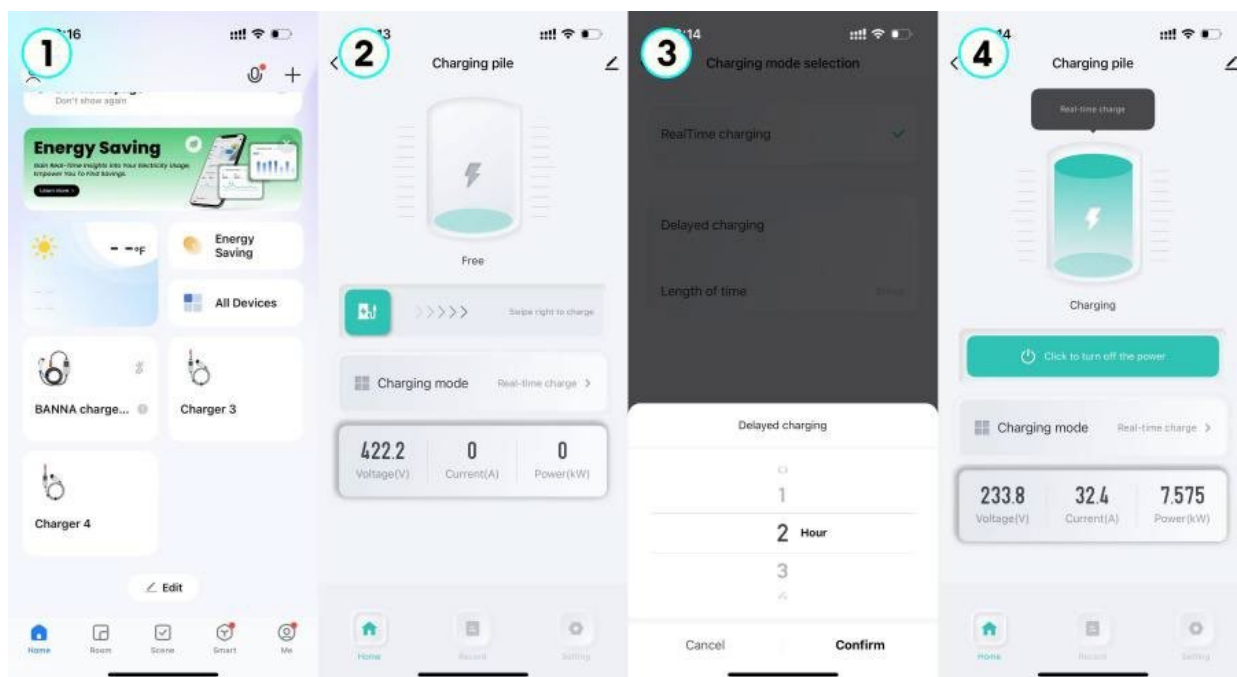
- **Trasferimento del dispositivo a un altro utente:** Dispositivo → Modifica (Edit) → Rimuovi dispositivo (Remove Device); quindi aggiunga nuovamente il dispositivo utilizzando l'account del nuovo utente.
- **Creazione di una casa o adesione a una casa:** Io (Me) → Gestione casa (Home Management) → Imposta accesso condiviso (Set up shared access). Anche qui è possibile visualizzare lo stato online del dispositivo.

9 Avvio e arresto della ricarica tramite applicazione

Prima della ricarica

- Selezioni l'adattatore adatto alla fonte di alimentazione. Dopo aver inserito o sostituito l'adattatore, collegi la spina alla presa.

- Si assicuri che il caricatore sia acceso e che il connettore lato veicolo sia completamente inserito nella presa di ricarica del veicolo.
- Imposti la corrente di ricarica su un livello adeguato alla fonte di alimentazione utilizzando il pulsante di impostazione.



1 Apra l'applicazione

- Avvii l'applicazione **Smart Life** e tocchi il dispositivo aggiunto in precedenza.

2 Avvii la ricarica

- Faccia scorrere verso destra il cursore "Ricarica ora".
- La modalità di ricarica predefinita è "RealTime charging" (ricarica immediata).
- Per la ricarica ritardata, tocchi il pulsante "**Charging mode**" (**Modalità di ricarica**).

3 Impostazione della ricarica ritardata

- Imposti il tempo di ritardo tramite "**Length of time**" (**Durata**).
- Confermi tramite "**Confirm**" (**Conferma**).
- Il dispositivo avvia un conto alla rovescia; allo scadere del tempo, la ricarica inizia automaticamente.

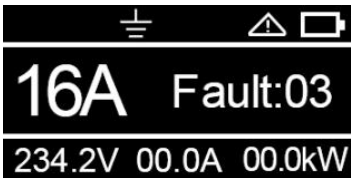
4 Interrompa la ricarica

- Tocchi il pulsante "**Click to turn off the power**" (**Interrompi la ricarica**).

Dopo l'interruzione della ricarica

- Scolleghi prima il connettore dal veicolo, quindi estraiga la spina di alimentazione dalla presa.

10 Interfaccia utente

Stato	Display	LED di stato
Pronto		 Blu, luce fissa
Ricarica in corso		 Blu, lampeggio lento
Errore		 Rosso; sul display viene visualizzato un codice di errore (Fault)
Ricarica completata		 Verde, luce fissa

11 Codici di errore

Codice	Errore	Azione da intraprendere
Fault 1	Cortocircuito	Ripristini l'alimentazione elettrica, quindi ricollegli il caricatore.
Fault 2	Corrente di dispersione	Dopo aver risolto il problema della corrente di dispersione, ricollegli il caricatore.
Fault 3	Protezione della messa a terra	Faccia controllare il sistema di messa a terra dell'alimentazione elettrica da un elettricista qualificato.
Fault 4	Temperatura eccessiva della spina di ingresso	La ricarica riprende automaticamente dopo che la spina si è raffreddata.
Fault 5	Sovracorrente	Selezioni un livello di corrente inferiore e riavvii la ricarica.
Fault 6	Errore del segnale CP	Interrompere la ricarica e scollegare l'alimentazione, se è possibile farlo in sicurezza. Il cavo deve essere controllato; contattare un centro di assistenza autorizzato.
Fault 7	Surriscaldamento della centralina di controllo	La ricarica riprende quando la temperatura diminuisce. Non lasci il dispositivo esposto alla luce diretta del sole e non lo copra.

Codice	Errore	Azione da intraprendere
Fault 8	Sovratensione	Controlli l'alimentazione elettrica oppure ricollegli il caricatore.
Fault 9	Sottotensione	Controlli l'alimentazione elettrica oppure ricollegli il caricatore.

Se l'errore persiste, interrompa l'utilizzo del dispositivo e si rivolga a un centro di assistenza autorizzato.

12 Manutenzione e conservazione

Controlli regolarmente il caricatore. Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione, interrompa la ricarica, scollegli il connettore dal veicolo ed estraiga la spina di alimentazione dalla presa.

Pulizia

- Pulisca la centralina di controllo e la superficie esterna del cavo con un panno morbido leggermente umido. Successivamente, asciughi con un panno asciutto.
- Non applichi liquidi sui contatti del connettore di ricarica o della spina di alimentazione.
- Non immerga il dispositivo nell'acqua. Non utilizzi getti d'acqua ad alta pressione, vapore, solventi o detergenti abrasivi.
- Dopo la pulizia, si assicuri che tutti i collegamenti siano asciutti.
- Non inserisca corpi estranei nel connettore. Non tenti di riparare autonomamente i contatti elettrici.

Avvolgimento e conservazione del cavo

- Non trasporti il cavo tirandolo dalla spina o dal connettore.
- Avvolga il cavo formando anelli ampi, senza esercitare forza. Non lo pieghi bruscamente e non lo annodi.
- Non avvolga strettamente il cavo intorno alla centralina di controllo.
- Protegga il connettore e la spina di alimentazione da urti, sporco e umidità.
- Conservi il dispositivo in un luogo asciutto, pulito e sicuro. Lo tenga lontano dalla luce diretta del sole, dalle fonti di calore e dalle sostanze chimiche.
- Durante la conservazione, non collochi oggetti pesanti sopra il cavo.

Controllo periodico

- Prima di ogni utilizzo, esamini visivamente la spina di alimentazione, il connettore di ricarica, il cavo e la centralina di controllo.
- Verifichi l'eventuale presenza di crepe, schiacciamenti, tagli, alterazioni del colore, segni di bruciatura, corrosione o collegamenti allentati.
- Se nota allentamenti, segni di surriscaldamento o danni alla presa, non utilizzi il dispositivo. Faccia controllare la presa da un elettricista qualificato.
- Se rileva danni alla centralina di controllo o al cavo, si rivolga a un centro di assistenza autorizzato.

Non apra l'involucro del dispositivo. Non sostituisca né ripari autonomamente i componenti elettrici. Per le riparazioni, si rivolga a un centro di assistenza autorizzato.

13 Situazioni di emergenza

Se nota fumo, odore di bruciato, scintille, surriscaldamento, contatto con liquidi o un connettore danneggiato, non prosegua la ricarica. Potrebbe sussistere il rischio di scosse elettriche e incendio.

Sequenza di arresto in sicurezza

1 Interrompa la ricarica

- Se può farlo in sicurezza, interrompa la ricarica tramite il veicolo o l'applicazione.
- In presenza di fumo, scintille o incendio, non si avvicini al dispositivo.

2 Interrompa l'alimentazione elettrica

- Se può farlo in sicurezza, disattivi l'alimentazione tramite l'interruttore automatico appropriato.
- Non tocchi spine, cavi o centraline di controllo danneggiati, bagnati o eccessivamente caldi.
- Se non è possibile interrompere l'alimentazione elettrica in sicurezza, non intervenga e richieda l'assistenza di personale specializzato.

3 Scolleghi i collegamenti

- Si assicuri che l'alimentazione sia stata interrotta e che i collegamenti siano in condizioni di sicurezza.
- Se può farlo in sicurezza e il connettore del veicolo è sbloccato, lo scolleghi dal veicolo. Non forzi il connettore.
- Estragga la spina di alimentazione dalla presa soltanto se può farlo in sicurezza.
- Non tenti di scollegare collegamenti caldi, danneggiati o bagnati.

4 Mantenga l'area in sicurezza

- Allontani persone e animali dalla zona pericolosa.
- In caso di incendio o fumo intenso, abbandoni l'area e chiami i servizi di emergenza.
- Non versi acqua su un incendio di origine elettrica.

5 Non riutilizzi il dispositivo

- Non ricollegli il dispositivo alla presa e non riavvii la ricarica.
- Faccia controllare il dispositivo e, se necessario, l'impianto elettrico da personale autorizzato.
- Non riutilizzi il dispositivo finché un centro di assistenza autorizzato non ne abbia confermato la sicurezza.

Situazioni particolari

 **Fumo o odore di bruciato:** Interrompa la ricarica. Se può farlo in sicurezza, interrompa l'alimentazione. Se sospetta un incendio, abbandoni l'area e chiami i servizi di emergenza.

 **Surriscaldamento:** Non tocchi la spina, il connettore o la centralina di controllo. Interrompa l'alimentazione in sicurezza e faccia controllare il dispositivo.

 **Contatto con liquidi:** Non tocchi spine o centraline di controllo bagnate. Se può farlo in sicurezza, interrompa l'alimentazione. Non riutilizzi il dispositivo basandosi esclusivamente sul fatto che sembri asciutto.

 **Connettore danneggiato:** Non inserisca il connettore nel veicolo. Se rileva danni durante la ricarica, segua la sequenza di arresto in sicurezza.

 **Scossa elettrica:** Non tocchi direttamente una persona ancora a contatto con una fonte elettrica. Se può farlo in sicurezza, interrompa l'alimentazione e chiami i servizi di emergenza.

Il numero di emergenza può variare in base al Paese in cui si trova. In Turchia e nei Paesi dell'UE è possibile chiamare il 112.

14 Specifiche tecniche

Caratteristica	HCTK-7-PS
Caratteristiche elettriche	
Potenza	Fino a 7 kW
Tensione	230 V AC $\pm 20\%$ (monofase)
Corrente nominale	32 A
Frequenza	50/60 Hz
Protezione differenziale (RCD)	Type A (AC 30 mA) + DC 6 mA
Consumo in standby	3 W
Funzioni di protezione	Protezione contro cortocircuiti, correnti di dispersione, errori di cablaggio in ingresso, sovracorrenti, guasti di messa a terra, sovratensioni, sottotensioni e temperature eccessive
Interfaccia e connettività	
Interfaccia utente	1,54" LCD, pulsante di impostazione, LED di stato
Interfaccia di ricarica	Connettore Type 2 (lato veicolo)
Connettività wireless	Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth
RFID	Non disponibile
Caratteristiche fisiche	
Grado di protezione	IP65
Materiale dell'involucro	PC
Raffreddamento	Raffreddamento naturale
Temperatura di esercizio	Da -30 °C a +55 °C
Umidità	Massimo 95% (senza condensa)
Peso netto / lordo	3,3 kg / 4,2 kg
Conformità	
Norme	EN/IEC 61851-1:2017
Marcature	CE
Garanzia	2 anni

15 Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE/ WEEE)

Il **simbolo del contenitore di rifiuti su ruote barrato** riportato sul prodotto o sull'imballaggio indica che, al termine della sua vita utile, questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Conferisca il dispositivo presso un punto di raccolta autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici. La corretta raccolta e il riciclaggio contribuiscono alla tutela dell'ambiente e della salute umana.

Per informazioni sulle modalità di conferimento del prodotto, contatti l'ente locale responsabile della gestione dei rifiuti o il sistema di raccolta competente.

16 Garanzia legale nell'UE

Nell'Unione europea, per i prodotti acquistati in qualità di consumatore, Lei gode dei diritti relativi alla garanzia legale di conformità previsti dalla legislazione nazionale applicabile. Per le vendite ai consumatori nell'UE è prevista, in linea generale, una tutela legale di almeno due anni. In caso di difetto di conformità del prodotto al contratto, alle condizioni applicabili, Lei può avere diritto alla riparazione o alla sostituzione gratuita oppure, quando tali rimedi non siano possibili o ricorrano le condizioni previste dalla legge, alla riduzione del prezzo o alla risoluzione del contratto.

I diritti derivanti dalla garanzia legale si esercitano, di norma, nei confronti del venditore. L'eventuale garanzia commerciale offerta dal fabbricante è distinta dai Suoi diritti legali e non li elimina né li limita. Le condizioni per l'esercizio dei diritti, i termini per presentare le richieste e le tutele aggiuntive possono variare da Paese a Paese.

Questa spiegazione costituisce un'informazione generale relativa alle vendite ai consumatori. Per gli acquirenti commerciali o professionali possono applicarsi disposizioni contrattuali e normative differenti.



www.himstech.com

info@himstech.com

Ümelsan Elk. İnş. Day. Tük. Mal. San. ve Tic. Ltd. Şti.
Çiftlik Mahallesi Küçük Sanayi Sitesi G Blok 24/13-16 Çiftlikköy / YALOVA



Versione aggiornata del manuale e pagina del prodotto
<https://himstech.com/it/product/hctk-7>